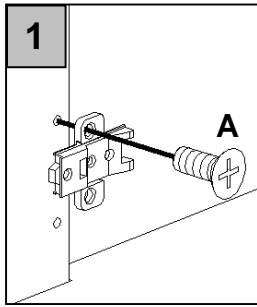
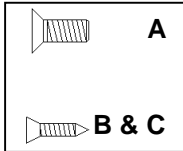
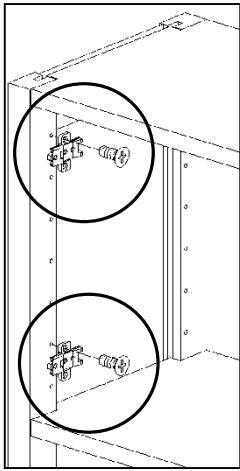


Ohje
Anvisning
Instruction
Anleitung

409

Sarana, Soft Close
Gångjärn, Soft CloseHinge, Soft Close
Scharnier, Soft CloseKOKOAMISOHJE
Ennen kuin aloitat,
lue koko ohje.
Noudata
asennusjärjestystä.MONTERINGSANVISNING
Läs hela instruktionen före du
börjar monteringen.
Genomför monteringen i
angiven ordning.ASSEMBLY INSTRUCTIONS
Before you start, read first
the whole instruction.
Follow the indicated
mounting order.MONTAGEANLEITUNG
Die Anleitung sorgfältig
durchlesen.
Die Anleitung zum späteren
gebrauch aufbewahren.**Kuva 1-2**

Poista alempi Eurosystemiruuvi. Kiinnitä saranoiden asennuslevyt yhdellä Eurosystemiruvilla (A) tikkaan reikään ja kahdella puuruuvilla (B) tikkaan pystyvuun sivuun.

HUOM! Varmista että saranan asennuslevy on kiinnitettäessä kohtisuorassa tikkaan sivuun nähden.

Bild 1-2

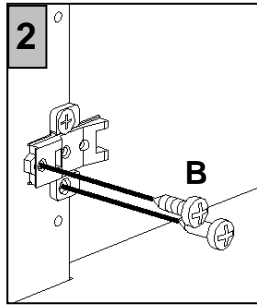
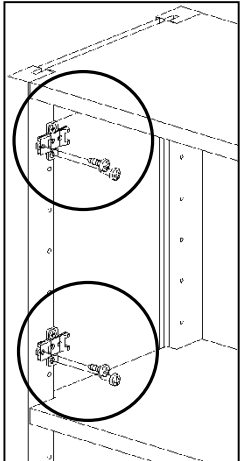
Ta bort den nedre Eurosystemskruven. Skruva fast gångjärnets montageplattor med en Eurosystemskruv (A) i stegens sprinzhål och med två träskruvar (B) i sidan på stegens regel.

OBS! Kontrollera att gångjärnets montageplatta fästs vinkelrätt mot stegens sida.

Figure 1-2

Remove the other system screw. Fasten the hinge mounting plates with a system screw (A) to the pin hole of the upright, and with two screws (B) to the side of the upright.

NOTE! Make sure that the hinge mounting plate is square in relation to the side of the upright when mounting.

**Saranoiden asentaminen oveen:****Kuva 3**

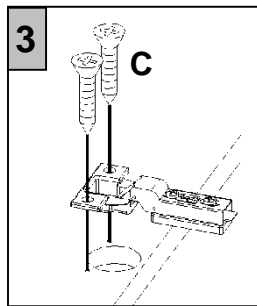
Kiinnitä saranat oviin kahdella puuruuvilla (C).

Oven asentaminen:**Kuva 4a**

Työnnä saranoiden varret asennuslevyihin.

Kuva 4b

Lukitse sarana painamalla sen varsi alas asennuslevyyn.

**Oven irrotus:****Kuva 5**

Irrota saranan varsi asennuslevystä varren päässä olevasta vivusta.

Montering av dörrens gångjärn:**Bild 3**

Skruva fast gångjärnen i dörrarna med två träskruvar (C).

Montage av dörren:**Bild 4a**

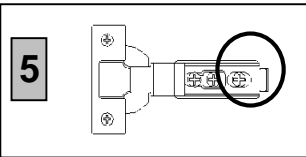
Skjut in gångjärnets skaft i montageplattorna.

Bild 4b

Lås fast gångjärnet genom att trycka ner dess skaft i montageplattan.

Demontage av dörren**Bild 5**

Lösgör gångjärnets skaft från montageplattan med spaken i ändan på skaftet.

**Mounting hinges onto the door:****Figure 3**

Mount the hinges onto the doors with two screws (C).

Installing the door:**Figure 4a**

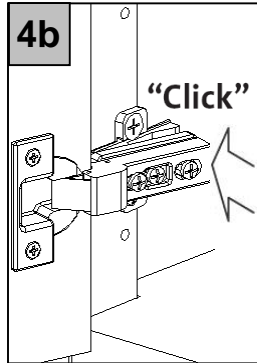
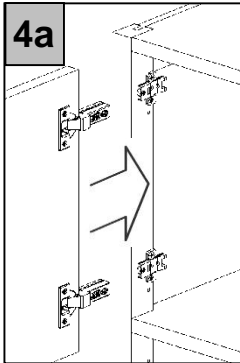
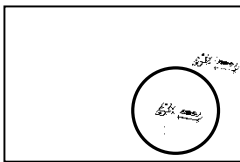
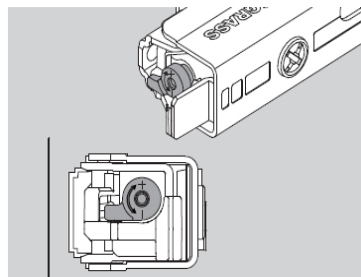
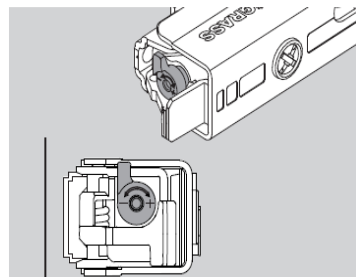
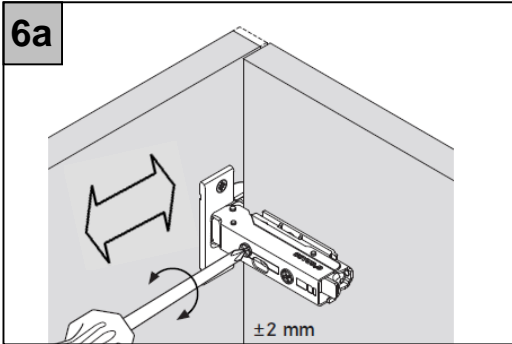
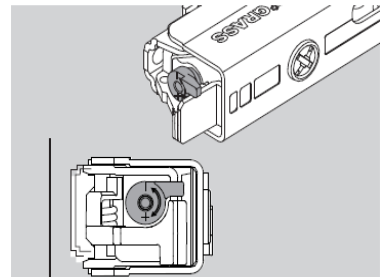
Push the arms of the hinges into the mounting plates.

Figure 4b

lock the hinges in place by pressing their arms down onto the mounting plates.

Unfastening a door**Figure 5**

Detach the hinge arm from the mounting plate with the help of the lever at the end of the arm.

**Hidastimen säätö**
(jos tarpeellista)**Inställning av dämpkraften**
(vid behov)**Adjustment of damper**
(if needed)

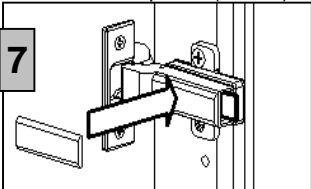
Kevyt säätö – säätö kevyelle ovelle
Svag inställning – för lätta och smala dörrar
Low level – for light and small doors
Leichte Justierung – Justierung für leichte Türen

Oven asennon säätäminen:

- Vaakasunnassa (kuva 6a)
- Korkeussunnassa (kuva 6b)
- Syvyysunnassa (kuva 6c)

HUOM. Korkeus on säädettävä jokaisesta saranasta samanaikaisesti.

Paina lopuksi peitelevy paikoilleen saranan varren päälle (kuva 7).



Keski säätö / tehdasasetus – keskipainoiselle ovelle
Medel inställning / fabriksinställning – för standarddörrar
Middle level / factory setting – for standard doors
Mittelschwere Justierung / Werksjustierung – für mittelschwere Türen

Justering av dörrens position:

- I vågrät riktning (bild 6a)
- I lodrät riktning (kuva 6b)
- I djupled (bild 6c)

OBS! Höjden skall justeras i varje gångjärn samtidigt.

Tryck till slut täckplattan på plats på gångjärnets skaft (bild 7).

Med gångjärn levereras självhäftande plaststoppare för att förhindra dörren att slås mot hyllplanet. Häfta stoppare antingen på framkanten av hyllplanet eller vid ett hyllplan på dörrrens innersida, vid handtagskanten.

OBS! En hylla med dörrar måste ovillkorligen fästas i väggen med väggbeslag eller bärande väggbeslag (instr. 804 och 805).

Säätö painavalle ovelle
Hård inställning – för stora och tunga dörrar
High level – for large and heavy doors
Mittelschwere Justierung / Werksjustierung – für mittelschwere Türen

Adjusting the position of the door:

- Horizontally (figure 6a)
- Vertically (figure 6b)
- Depth-wise (figure 6c)

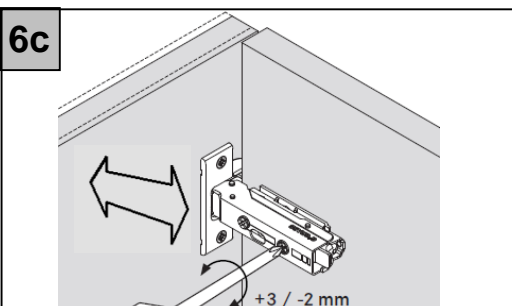
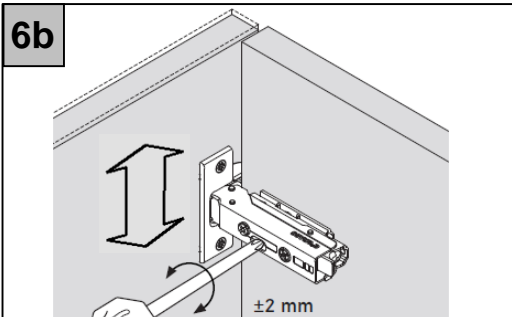
NOTE! Height must be adjusted simultaneously from each hinge.

Finally, press the cover plate into place on the hinge arm (figure 7).

With the hinges are delivered sticker pads, meant to prevent the door to strike against the shelves. Fasten stickers onto the front edge of the shelf or by a shelf inside the door, on handle edge.

NOTE! Shelving with doors must be secured to the wall with wall brackets or wall support (instr. 804 and 805).

DO NOT HANG ON THE DOORS .

Lundia Oy
PL 18
FIN-05801 Hyvinkää
www.lundia.fi

Made in Finland

OVISSA EI SAA ROIKKUA.**HÄNG INTE I DÖRRARNA.**